



Municipalité d'Ormstown
5, rue Gale
Ormstown (Qc) J0S 1K0
450 829-2625
www.ormstown.ca

Travaux d'asphaltage Chemin de la rivière Châteauguay Nord

Veillez prendre note que les travaux d'asphaltage du Chemin de la rivière Châteauguay Nord sont prévus du 3 août au 20 août approximativement. S'il y a de la pluie, les travaux pourraient être retardés. Ces dates sont donc à titre informatif. Le sens des travaux pour les deux phases est du Nord-Est au Sud-Ouest.

Phase 1 (de l'usine d'épuration à la rue Broadway)

- Pulvérisation de l'ancien asphalte et mise en forme : 3-4 août (circulation par alternance)
- Asphaltage : 5 août (route fermée là où est la machinerie)

Phase 2 (de la limite de la municipalité à l'usine d'épuration)

- Pulvérisation de l'ancien asphalte : 3-4-5 août (circulation par alternance)
- Mise en forme et correction du profil : 3 au 12 août (circulation par alternance)
- Pavage de la couche de surface : 10 au 13 août (route fermée là où est la machinerie)

Le marquage et la finalisation des bords du chemin seront faits dans les semaines suivant l'asphaltage et créeront peu de perturbation à la circulation.

Merci

Paving work North River Road

Please note that paving work on the North River Road is scheduled approximately between August 3rd to August 20th. In case of rain, the work could be delayed. These dates are therefore for information only. Work will be done in two phases from North-East to South-West.

Phase 1 (from the sewer treatment plant to Broadway Street)

- Spraying of the old asphalt and re-shaping: August 3-4 (one lane at a time)
- Asphaltting: August 5 (road closed where the machinery is located)

Phase 2 (from the municipal border to the sewer treatment plant)

- Spraying of old asphalt: August 3-4-5 (one lane at a time)
- Profile shaping and correction: August 3 to 12 (one lane at a time)
- Paving of the surface layer: August 10 to 13 (road closed where the machinery is)

Roadside marking and edges will be done in the weeks following the paving and will cause little traffic disruption.

Thank you